



Social Security

Świadczenia z tytułu śmierci pracownika

www.socialsecurity.gov

Prosimy odwiedzić naszą stronę internetową

Nasza strona internetowa www.socialsecurity.gov jest cennym źródłem informacji na temat programów Ubezpieczeń Społecznych. Przy pomocy naszej strony internetowej możecie Państwo także:

- Składać wnioski o przyznanie świadczeń;
- Uzyskać adres lokalnego biura Ubezpieczeń Społecznych;
- Wystąpić o przesłanie ważnych dokumentów, takich jak *Social Security Statement* (tłumaczenie: *Zestawienie Wszystkich Zarobków*), duplikat karty Medicare lub list potwierdzający wysokość uzyskiwanych świadczeń;
- Znaleźć kopie naszych publikacji.

Niektóre z wymienionych wyżej usług dostępne są jedynie w języku angielskim. Więcej informacji w języku polskim uzyskacie Państwo na naszej polskiej stronie internetowej pod adresem www.socialsecurity.gov/multilanguage.

Prosimy zadzwonić pod nasz numer 1-800

Dodatkowo do naszej strony internetowej, możecie Państwo uzyskać informacje dzwoniąc pod nasz bezpłatny numer **1-800-772-1213**. Odpowiadamy na szczegółowe pytania od 7:00 rano do 7:00 wieczorem w dni powszednie. Automatyczny Serwis Informacyjny udziela informacji 24 godziny na dobę. Dla osób niesłyszących i niedosłyszących dostępny jest specjalny numer TTY, **1-800-325-0778**.

Jeżeli potrzebny jest tłumacz do załatwienia spraw związanych z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych, zapewnimy go bezpłatnie. Pomoc tłumacza zapewniona jest, zarówno przy załatwianiu spraw drogą telefoniczną, jak i w biurach Ubezpieczeń Społecznych. Aby skorzystać z pomocy polskiego tłumacza należy zadzwonić na numer **1-800-772-1213**, wycisnąć nr 1 i poczekać na zgłoszenie się przedstawiciela Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Przedstawiciel skontaktuje się z tłumaczem, który pomoże nam w załatwieniu sprawy. Jeżeli sprawy nie uda się załatwić telefonicznie, umówimy Pana(a) na wizytę w lokalnym biurze Ubezpieczeń Społecznych, w którym zostanie Panu(i) zapewniony polski tłumacz.

Wszystkie rozmowy traktowane są poufnie. Staramy się zapewnić fachową i uprzejmą obsługę. Dlatego też, niektóre rozmowy telefoniczne monitorowane są przez innego przedstawiciela Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Spis treści

Znaczenie świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych na wypadek śmierci pracownika	4
--	----------

Jeżeli Pan/Pani pracuje ... co należy wiedzieć o świadczeniach pośmiertnych	4
--	----------

Kiedy ktoś z rodziny umiera ... co należy wiedzieć o świadczeniach pośmiertnych	7
--	----------

Znaczenie świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych na wypadek śmierci pracownika

Utrata osoby zarabiającej na utrzymanie rodziny może być przeżyciem druzgocącym, zarówno pod względem emocjonalnym, jak i finansowym. Ubezpieczenia Społeczne przychodzą z pomocą, wypłacając pieniądze rodzinom zmarłych pracowników. W rzeczywistości 98 na każde 100 dzieci może otrzymywać świadczenia po śmierci pracującego rodzica. Ponadto Ubezpieczenia Społeczne wypłacają więcej świadczeń dzieciom niż jakikolwiek inny program federalny.

Niniejsza broszura omawia świadczenia pośmiertne płacone z Ubezpieczeń Społecznych z tytułu śmierci pracownika. Są to renty wdowie wypłacane współmałżonkom zmarłego pracownika oraz renty sieroce wypłacane dzieciom zmarłego pracownika. Jej założeniem nie jest jednak udzielenie odpowiedzi na wszystkie ewentualne pytania. Aby uzyskać więcej informacji o programie świadczeń pośmiertnych z Ubezpieczeń Społecznych, prosimy odwiedzić naszą witrynę internetową lub zadzwonić pod nasze bezpłatne numery telefonu.

Jeżeli Pan/Pani pracuje ... co należy wiedzieć o świadczeniach pośmiertnych

„Ubezpieczenie na życie” z Ubezpieczeń Społecznych

Wielu osobom Ubezpieczenia Społeczne kojarzą się jedynie z programem emerytalnym. Niektóre jednak z podatków płaconych na Ubezpieczenie Społeczne wykorzystuje się na ubezpieczenie pracowników i ich rodzin na wypadek śmierci. W rzeczywistości wartość ubezpieczenia na wypadek śmierci wypłacanego z Ubezpieczeń Społecznych jest prawdopodobnie wyższa niż wartość Pana/Pani indywidualnego ubezpieczenia na życie.

Kiedy Pan/Pani umrze, niektórzy członkowie Pana/Pani rodziny będą uprawnieni do świadczeń pośmiertnych. Świadczenia te dotyczą wdowców, wdów (a także

rozwiedzionych współmałżonków), dzieci jak również rodziców, którzy pozostawali na utrzymaniu zmarłego przed jego śmiercią.

Jak uzyskać prawa do świadczeń pośmiertnych?

Osoba pracująca i płacąca składki na Ubezpieczenia Społeczne zarabia punkty kredytowe na konto świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych. Liczba lat pracy konieczna do tego, aby rodzina nabyła prawa do świadczeń pośmiertnych z Ubezpieczeń Społecznych zależy od wieku, w którym pracownik umrze. Im dana osoba jest młodsza, tym mniej lat musi pracować. Nikt jednak nie musi przepracować więcej niż 10 lat, aby nabyć praw do jakiegokolwiek świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych.

Szczególny przepis prawny przewiduje, że jeżeli pracownik pracował jedynie przez półtora roku podczas ostatnich trzech lat poprzedzających śmierć, świadczenia pośmiertne mogą być wypłacane dzieciom oraz współmałżonkowi zmarłego, sprawującemu opiekę nad dziećmi.

Kto jest uprawniony do świadczeń pośmiertnych z tytułu zatrudnienia pracownika?

- **Wdowa lub wdowiec** mogą otrzymywać pełne świadczenia w wieku 65 lat, jeżeli urodzili się przed 1 stycznia 1940 r. (Pełny wiek emerytalny dla wdów i wdowców jest stale podnoszony aż do wieku 67 dla osób urodzonych w 2 stycznia 1940 r i później). Świadczenia zmniejszone można otrzymać już w wieku 60 lat. Przypadku Pana/Pani śmierci Pana/Pani współmałżonek jest niezdolny do pracy, może starać się o rentę pośmiertną z tytułu inwalidztwa już w wieku 50 lat. Więcej informacji na temat świadczeń dla wdów, wdowców oraz innych osieroconych członków rodziny możecie Państwo uzyskać na naszej witrynie internetowej www.socialsecurity.gov/ww&os2.htm.
- **Wdowy lub wdowcy** mogą otrzymywać świadczenia w każdym wieku, jeżeli sprawują opiekę nad dzieckiem pracownika, które to dziecko jest uprawnione do świadczeń

z Ubezpieczeń Społecznych z tytułu zmarłego rodzica, i nie ukończyło 16 lat lub jest niepełnosprawne.

- **Dzieci pracownika niepozostające w związku małżeńskim**, które nie ukończyły 18 lat (lub mają najwyżej 19 lat, o ile uczęszczają do szkoły podstawowej lub średniej w pełnym wymiarze godzin) mogą również otrzymywać świadczenia. Dzieci mogą otrzymywać świadczenia w każdym wieku, jeżeli stały się niepełnosprawne przed 22 rokiem życia i nadal pozostają niepełnosprawne. W niektórych przypadkach świadczenia mogą być wypłacane również **pasierbom/pasierbicom, wnukom i dzieciom adoptowanym**. Dziecko urodzone lub adoptowane po tym, jak pracownik zaczął pobierać świadczenia może również kwalifikować się do otrzymywania świadczenia.
- **Pozostający na utrzymaniu rodzice** mogą otrzymać świadczenia, jeżeli mają co najmniej 62 lata. (Aby rodziców można było uznać za pozostających na utrzymaniu pracownika, zmarły pracownik musiałby, przed swoją śmiercią, pokrywać co najmniej połowę kosztów utrzymania rodziców).

Świadczenia pośmiertne dla rozwiedzionych współmałżonków

Jeżeli jest Pan/Pani rozwiedziony/a, Pana/Pani poprzedni współmałżonek, będący w wieku co najmniej 60 lat (50-60 w przypadku niezdolności do pracy), może otrzymywać świadczenia, jeżeli małżeństwo trwało co najmniej 10 lat. Pana/Pani poprzedni współmałżonek nie musi spełniać kryterium wieku lub długości pozostawania w związku małżeńskim, jeżeli sprawuje opiekę nad dzieckiem, które nie ukończyło 16 lat lub jest niepełnosprawne i również uprawnione do świadczeń z tytułu Pana/Pani zatrudnienia. Dziecko musi być naturalnym lub adoptowanym dzieckiem poprzedniego Pana/Pani współmałżonka.

Świadczenia wypłacane rozwiedzionemu współmałżonkowi nie wpływają na wysokość świadczeń dla pozostałych, otrzymujących świadczenia, członków rodziny zmarłego pracownika.

Jaka jest wysokość świadczeń?

Wysokość otrzymywanych przez rodzinę świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych zależy od Pana/Pani średnich zarobków w okresie pracy zawodowej. To oznacza, że im więcej Pan/Pani zarobił/a, tym wyższe będą świadczenia. Powinien Pan/Pani sprawdzić *Social Security Statement* (*Zestawienie Wszystkich Zarobków*—tylko języku angielskim), które wysyłane jest każdego roku do wszystkich pracowników w wieku co najmniej 25 lat. *Zestawienie* to podaje szacunkową wysokość renty pośmiertnej, jaka mogłaby być wypłacana, jak również szacunkową wysokość emerytury oraz świadczeń z tytułu niezdolności do pracy i inne ważne informacje.



Jednorazowy zasiłek z tytułu śmierci pracownika

Jeżeli pracownik zebrał wystarczającą ilość punktów kredytowych, po jego śmierci zostanie również wypłacone jednorazowe świadczenie w wysokości 255 USD. To świadczenie może zostać wypłacone współmałżonkowi lub niepełnoletnim dzieciom, jeżeli spełniają one określone kryteria.

Kiedy ktoś z rodziny umiera ... co należy wiedzieć o świadczeniach pośmiertnych

Jak ubiegać się o świadczenia?

Jeżeli aktualnie nie pobiera Pan/Pani świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych

O świadczenia pośmiertne należy starać się jak najszybciej, ponieważ w niektórych przypadkach świadczenia będą wypłacane od dnia złożenia wniosku, a nie od daty śmierci pracownika.

Podania można składać telefonicznie lub w każdym biurze Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Będą nam potrzebne pewne informacje, ale nie należy zwlekać ze złożeniem podania, jeżeli nie dysponuje Pan/Pani jeszcze wszystkimi informacjami.

Pomożemy Panu/Pani zdobyć wymagane dokumenty. Muszą Państwo przedłożyć oryginalne dokumenty lub kopie poświadczane przez wydający je urząd, gdyż nie akceptujemy fotokopii.

Wymagane przez nas informacje to:

- dokument potwierdzający zgon — albo z domu pogrzebowego, albo świadectwo zgonu;
- Pana/Pani numer Ubezpieczenia Społecznego, jak również zmarłego pracownika;
- Pana/Pani metryka urodzenia;
- Pana/Pani świadectwo ślubu, jeżeli jest Pan/Pani wdowcem lub wdową;
- Pana/Pani dokumenty rozwodowe, jeżeli ubiega się Pan/Pani o świadczenie jako rozwiedziony wdowiec lub wdowa;
- numery Ubezpieczenia Społecznego pozostałych na Pana/Pani utrzymaniu dzieci, o ile je posiadają oraz ich akty urodzenia;
- formularze W-2 zmarłego pracownika lub federalne zeznanie podatkowe za ostatni rok w przypadku samozatrudnienia, oraz
- nazwa Pana/Pani banku i numer konta bankowego, aby Pana/Pani świadczenia można było przelewać bezpośrednio na konto.

Jeżeli już pobiera Pan/Pani świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych

Jeżeli pobiera Pan/Pani świadczenia jako mąż lub żona z tytułu zatrudnienia współmałżonka, to po zgłoszeniu nam jego śmierci zamienimy aktualne świadczenia na świadczenia pośmiertne. Jeżeli będą nam potrzebne dodatkowe informacje, skontaktujemy się z Panem/Panią.

Jeżeli otrzymuje Pan/Pani świadczenia z tytułu własnego zatrudnienia, prosimy do nas zadzwonić lub nas odwiedzić, a my sprawdzimy, czy może Pan/Pani otrzymywać więcej pieniędzy jako wdowiec lub wdowa. Będzie Pan/Pani otrzymywać wyższe świadczenia, lecz nie obydwaj jednocześnie. Będzie Pan/Pani musiał/a wypełnić podanie w celu przejścia na rentę pośmiertną, a nam trzeba będzie przedłożyć świadectwo zgonu współmałżonka. Świadczenia

pobierane przez dzieci zostaną automatycznie zamienione na świadczenia pośmiertne, po powiadomieniu nas o śmierci współmałżonka. Jeżeli będą nam potrzebne dodatkowe informacje, skontaktujemy się z Panem/Panią.

Ile pieniędzy będę otrzymywać?

Wysokość świadczenia zależy od zarobków zmarłej osoby. Im więcej pracownik wpłacił na Ubezpieczenia Społeczne, tym wyższe będą Pana/Pani świadczenia. Urząd Ubezpieczeń Społecznych wykorzystuje wysokość podstawowego świadczenia zmarłego pracownika i oblicza, do ilu procent są uprawnieni członkowie rodziny. Wysokość świadczenia w procentach zależy od wieku członków rodziny i stopnia ich pokrewieństwa w stosunku do pracownika. Oto kilka najbardziej typowych sytuacji:

- Wdowa lub wdowiec w pełnym wieku emerytalnym lub starszym, otrzymują 100 procent podstawowego świadczenia pracownika;
- Wdowa lub wdowiec w wieku co najmniej 60 lat, ale poniżej pełnego wieku emerytalnego, otrzymują około 71-99 procent podstawowego świadczenia pracownika, lub
- Wdowa lub wdowiec w dowolnym wieku, z dzieckiem poniżej 16 roku życia, otrzymują 75 procent świadczenia pracownika.
- Dzieci otrzymują 75 procent świadczenia pracownika.

Maksymalna wysokość świadczeń dla rodziny

Świadczenia wypłacane Panu/Pani i innym członkom rodziny każdego miesiąca są ograniczone do pewnej wysokości. Ten limit jest różny, ale ogólnie wynosi od 150 do 180 procent wysokości świadczenia zmarłego pracownika.

Renty nie objęte Ubezpieczeniami Społecznymi

Jeżeli otrzymuje Pan/Pani rentę z pracy, w której płacił/a Pan/Pani składki na Ubezpieczenia Społeczne, to emerytura ta nie wpływa na Pana/Pani świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych. Jeżeli jednak pobiera Pan/Pani rentę z pracy, która nie była objęta Ubezpieczeniem Społecznym—np. federalna służba cywilna,

zatrudnienie w niektórych stanowych lub lokalnych instytucjach rządowych lub praca za granicą—Pana/Pani świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych mogą ulec zmniejszeniu.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, proszę zadzwonić do biura Urzędu Ubezpieczeń Społecznych i poprosić o publikację: *Government Pension Offset* (publikacja nr 05-10007, *Renta państwowa a świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych dla współmałżonka*—tylko w języku angielskim), dla pracowników rządowych, którzy mogą być uprawnieni do świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych z tytułu zatrudnienia współmałżonka; oraz *Windfall Elimination Provision* (publikacja nr 05-10045, *Renta zawodowa a świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych*—tylko w języku angielskim) dla osób, które pracowały za granicą lub pracowników rządowych, którzy są również uprawnieni do własnych świadczeń z Ubezpieczeń Społecznych.

Co się stanie, jeżeli pracuję?

Jeżeli pracuje Pan/Pani pobierając równocześnie rentę pośmiertną i nie osiągnął/ęła Pan/Pani jeszcze pełnego wieku emerytalnego, Pana/Pani świadczenia mogą zostać zmniejszone, jeżeli Pana/Pani zarobki przekroczą określoną wysokość. (Pełny wiek emerytalny wynosił 65 lat dla osób urodzonych przed rokiem 1938, ale będzie stopniowo podnoszony do 67 lat dla osób urodzonych w roku 1960 lub później). Aby dowiedzieć się, jakie są limity zarobków w tym roku i jak zarobki powyżej tych limitów zmniejszają otrzymywane świadczenia z Ubezpieczeń Społecznych, proszę się z nami skontaktować i poprosić o publikację *Wpływ pracy na Państwa świadczenia* (publikacja nr 05-10069-PO).

Po osiągnięciu pełnego wieku emerytalnego nie obowiązują już żadne limity zarobków.

Poza tym Pana/Pani zarobki zmniejszą tylko Pana/Pani świadczenia, a nie świadczenia pozostałych członków rodziny.

Co się stanie, jeżeli ponownie wstąpię w związek małżeński?

Jeżeli ponownie zawrze Pan/Pani związek małżeński przed 60 rokiem życia, to w zasadzie nie może Pan/Pani otrzymywać świadczenia dla wdowców lub wdów. Ponowne zawarcie związku małżeńskiego w wieku powyżej 60 lat (lub 50, jeżeli jest Pan/Pani osobą niezdolną do pracy) nie przeszkodzi Panu/Pani w otrzymywaniu świadczenia z tytułu zatrudnienia **poprzedniego** współmałżonka. Natomiast w wieku 62 lat lub starszym może Pan/Pani otrzymywać świadczenia z tytułu zatrudnienia Pana/Pani nowego współmałżonka, jeżeli te świadczenia będą wyższe.

Prawo do apelacji

Jeżeli nie zgadza się Pan/Pani z decyzją podjętą w sprawie Pana/Pani wniosku, może się Pan/Pani od niej odwołać. Kroki, jakie należy podjąć, objaśnione są w publikacji *Postępowanie Odwoławcze* (publikacja nr 05-10041-PO), która jest dostępna w biurach Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.

Ma Pan/Pani prawo do reprezentacji prawnej przez wybranego prawnika lub inną uprawnioną do tego osobę. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w publikacji *Prawo do reprezentacji prawnej* (publikacja nr 05-10075-PO).

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10084-PO
Survivor Benefits (Polish)
August 2007